

	Anhang 2 Hinweis zum Datenschutz für Bewerberinnen und Bewerber	Dok. Nr. G AA 112 05 Anhang 2 Rev. 0 2
---	--	---

Hinweis zum Datenschutz

Bewerberinnen und Bewerber

Allgemein

Im Rahmen eines Einstellungsverfahrens verarbeiten die Hitachi Zosen Inova AG und ihre Tochtergesellschaften, die im Abschnitt Identität der für die Verarbeitung Verantwortlichen und Kontaktangaben unten aufgeführt sind ("HZI"), personenbezogene Daten und Daten besonderer Kategorien (zusammen "Ihre Daten") in Bezug auf Bewerber*innen. Die Verarbeitung umfasst das Zugreifen, Lesen, Sammeln, Aufzeichnen, Organisieren, Speichern, Ändern, Abrufen, Analysieren, Übermitteln, Verbreiten, Löschen oder Vernichten Ihrer Daten.

HZI verpflichtet sich zur Transparenz über die Verarbeitung Ihrer Daten und zur Einhaltung der datenschutzrechtlichen Verpflichtungen gemäss den einschlägigen Datenschutzgesetzen, insbesondere dem Bundesgesetz über den Datenschutz (DSG)¹, der EU GDPR², der UK GDPR³ und anderen anwendbaren staatlichen Rechtsvorschriften .

Sie sind weder gesetzlich noch vertraglich verpflichtet, Ihre Daten weiterzugeben. Wenn Sie jedoch die Daten nicht weitergeben, die HZI benötigt, um den Einstellungsprozess mit Ihnen durchzuführen, kann HZI Sie möglicherweise nicht als Bewerber*in berücksichtigen.

Welche Informationen verarbeitet das HZI?

Die Organisation verarbeitet eine Reihe von Informationen über Sie. Dazu können gehören:

- Ihren Namen, Ihre Anschrift und Ihre Kontaktdaten, einschliesslich E-Mail-Adresse und Telefonnummer;
- Angaben zu Ihren Qualifikationen, Fähigkeiten, Erfahrungen und Ihrem beruflichen Werdegang;
- Informationen über Ihre derzeitige Vergütung, einschliesslich Ihrer Leistungsansprüche;
- ob Sie eine Behinderung haben, für die die Organisation während des Einstellungsverfahrens angemessene Vorkehrungen treffen muss oder nicht;
- Informationen über Ihre Berechtigung, in dem Land, in dem Sie sich beworben haben, zu arbeiten (einschliesslich Staatsbürgerschaft);
- Informationen über Ihre ethnische Herkunft und Ihren Gesundheitszustand (sofern dies nach den örtlichen Rechtsvorschriften erforderlich ist),
- Soweit zulässig, CCTV-Aufnahmen auf dem Gelände von HZI

Die Organisation sammelt diese Informationen auf unterschiedliche Weise. Die Daten können z. B. in Bewerbungsformularen, Lebensläufen, Pässen oder anderen Ausweisdokumenten enthalten sein oder durch Vorstellungsgespräche oder andere Formen der Beurteilung erhoben werden.

HZI kann Ihre Daten auch von Dritten einholen, z. B. von ehemaligen Arbeitgeberinnen und Arbeitgebern, Personalvermittlerinnen und Personalvermittlern usw. HZI holt Informationen von Dritten nur in dem Masse ein, wie dies für den Einstellungsprozess erforderlich ist.

Was ist der Zweck und die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer Daten?

HZI muss Ihre Daten verarbeiten, um Sie zu kontaktieren und alle relevanten Schritte des Einstellungsverfahrens durchzuführen. Ausserdem muss es Ihre Daten verarbeiten, um einen Arbeitsvertrag mit Ihnen zu schliessen.

¹ Bundesgesetz über den Datenschutz (Datenschutzgesetz, DSG, SR 235.1) vom 25. September 2020 (Stand 1. September 2023)

² Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments, bekannt als die Allgemeine Datenschutzverordnung (DSGVO)

³ Beibehaltung der Verordnung (EU) 2016/679 (UK GDPR) und des Data Protection Act 2018 (DPA 2018), die auf die allgemeine Verarbeitung personenbezogener Daten anwendbar sind (die UK GDPR-Regelung)

	Anhang 2 Hinweis zum Datenschutz für Bewerberinnen und Bewerber	Dok. Nr. G AA 112 05 Anhang 2 Rev. 0 2
---	--	---

In einigen Fällen muss HZI Ihre Daten verarbeiten, um sicherzustellen, dass es seinen gesetzlichen Verpflichtungen nachkommt. So kann es beispielsweise erforderlich sein, die Arbeitsberechtigung einer erfolgreichen Bewerberin oder eines erfolgreichen Bewerbers in dem Land, in dem sich die Stelle befindet, zu prüfen, bevor die Beschäftigung aufgenommen wird.

Bei der Verarbeitung Ihrer Daten stützt sich HZI daher auf eine oder mehrere der Rechtsgrundlagen, die in der geltenden Gesetzgebung, z.B. GDPR, definiert sind: Artikel 6 (1)(b) (Erfüllung eines Vertrags oder vorvertragliche Massnahmen), Artikel 6 (1)(f) (berechtigtes Interesse), Artikel 6 (1)(c) (Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen), Artikel 6 (1)(a) Einwilligung, sofern erforderlich. Wo andere Datenschutzgesetze als die DSGVO gelten, verarbeiten wir die Daten im Einklang mit den Datenschutzbestimmungen des jeweiligen Landes.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ermöglicht es HZI, den Rekrutierungsprozess zu verwalten, die Eignung einer Bewerberin oder eines Bewerbers für eine Anstellung zu beurteilen und zu bestätigen und zu entscheiden, wem eine Stelle angeboten werden soll. HZI muss Ihre Daten möglicherweise auch verarbeiten, um auf rechtliche Ansprüche zu reagieren und diese abzuwehren.

Wenn sich HZI auf berechnete Interessen als Grund für die Verarbeitung Ihrer Daten beruft, hat es geprüft, ob diese Interessen durch die Rechte und Freiheiten der angestellten Personen oder Arbeiter*innen überwiegen, und ist zu dem Schluss gekommen, dass dies nicht der Fall ist.

Soweit sich HZI auf eine von Ihnen erteilte Einwilligung beruft, können Sie diese Einwilligung jederzeit für die Zukunft zur Verarbeitung Ihrer Daten durch HZI widerrufen.

HZI kann bestimmte Gesundheitsinformationen verarbeiten, wenn es angemessene Anpassungen des Einstellungsverfahrens für Bewerber*innen mit einer Behinderung vornehmen muss. Dies geschieht, um seinen Verpflichtungen nachzukommen und bestimmte Rechte in Bezug auf die Beschäftigung auszuüben.

HZI wird Ihre Daten nur für das Einstellungsverfahren verwenden, für das Sie sich beworben haben.

Wer hat Zugang zu den Daten?

Ihre Daten werden intern für die Zwecke des Einstellungsverfahrens weitergegeben. Dazu gehören Mitglieder des HR-Teams, am Einstellungsverfahren beteiligte Interviewer*innen, Manager*innen in dem Geschäftsbereich, in dem eine Stelle zu besetzen ist, und IT-Mitarbeiter*innen, wenn der Zugriff auf die Daten für das Einstellungsverfahren erforderlich ist.

HZI kann Ihre Daten an andere mit HZI verbundene Unternehmen weitergeben, soweit dies für den Rekrutierungsprozess erforderlich und nach den geltenden Datenschutzgesetzen rechtmässig ist.

HZI kann Ihre Daten an Dritte weitergeben, z. B. an Internetprovider*innen, Personalvermittlungsagenturen, Dienstleister*innen für Bewerbungen, frühere Arbeitgeber*innen, um Referenzen für Sie einzuholen (wir bitten um Referenzen auf der Grundlage Ihrer vorherigen Zustimmung) usw. HZI wird Ihre Daten nicht an Dritte weitergeben, es sei denn, dies ist für den Einstellungsprozess erforderlich und/oder um Ihnen eine Beschäftigung anzubieten.

HZI wird Ihre Daten nicht ausserhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) übermitteln, es sei denn, die Stelle, auf die Sie sich beworben haben, befindet sich ausserhalb des EWR oder eine Übermittlung ist aus anderen Gründen erforderlich. Falls Ihre Daten ausserhalb des EWR übermittelt werden, stellt HZI sicher, dass eine solche Übermittlung den Anforderungen der geltenden Datenschutzgesetzgebung entspricht. Verfügt das Land, in das die Daten übermittelt werden, nicht über ein angemessenes Schutzniveau für personenbezogene Daten, wird HZI die Einhaltung der Rechtsvorschriften mit den geeigneten Mitteln sicherstellen, die in den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehen sind.

Bei der Übermittlung von Personendaten ausserhalb der Schweiz, des Vereinigten Königreichs und des EWR verwenden wir in der Regel die folgenden gesetzlichen Bestimmungen: (i) einen Angemessenheitsbeschluss (Art. 16

	Anhang 2 Hinweis zum Datenschutz für Bewerberinnen und Bewerber	Dok. Nr. G AA 112 05 Anhang 2 Rev. 0 2
---	--	---

(1) DSG oder Art. 45 (1) GDPR / UK GDPR), (ii) eine Vereinbarung mit Mustervertragsklauseln in Übereinstimmung mit dem Datenaustausch (Art. 16 (2) Buchstabe d) DSG oder Art. 46 Abs. 2 lit. c) GDPR/UK GDPR), (iii) einen Vertragsabschluss oder eine Vertragserfüllung (Art. 17 Abs. 1 lit. b) DSG oder Art. 49 (1) Buchstabe b) oder c) der GDPR/UK GDPR)

Wie schützt das HZI Ihre Daten?

HZI schützt Ihre Daten durch geeignete technische und organisatorische Sicherheitsmassnahmen, um unbefugten Zugriff, missbräuchliche Verwendung, Veränderung, Offenlegung, Zerstörung und zufälligen Verlust zu verhindern.

Wo und wie lange speichert das HZI Ihre Daten?

Ihre Daten können an verschiedenen Orten gespeichert werden, u. a. elektronisch auf sicheren Servern und in Papierform an zugangsbeschränkten Orten wie verschlossenen Aktenschränken oder Schubladen.

Wenn Ihnen eine Stelle bei HZI angeboten wird und Sie diese annehmen, werden Ihre Daten in eine manuelle und/oder elektrische Personalakte übertragen und während Ihrer Beschäftigung aufbewahrt. Die Zeiträume, in denen Ihre Daten in diesem Fall aufbewahrt werden, werden Ihnen in einem gesonderten Datenschutzhinweis mitgeteilt.

Wenn Ihre Bewerbung nicht erfolgreich ist, speichert HZI Ihre Daten für sechs Monate nach Abschluss des jeweiligen Einstellungsverfahrens. Nach Ablauf dieses Zeitraums werden Ihre Daten gelöscht oder vernichtet. HZI kann Sie um Ihr Einverständnis bitten, Ihre Daten als Teil eines Talentpools aufzubewahren, um Ihre Bewerbung für andere Stellen, die für Sie von Interesse sein könnten, zu berücksichtigen.

Ihre Rechte

Als betroffene Person haben Sie eine Reihe von Rechten. Sie können:

- weitere Informationen über die Datenverarbeitung und Ihre Rechte zu verlangen (Recht auf Auskunft)
- auf Anfrage Zugang zu Ihren Daten zu erhalten und eine Kopie davon zu bekommen, und Sie haben das Recht auf Datenübertragbarkeit;
- HZI auffordern, unrichtige oder unvollständige Daten zu ändern bzw. zu ergänzen;
- von HZI die Löschung oder Einstellung der Verarbeitung Ihrer Daten zu verlangen, z. B. wenn die Daten für die Zwecke der Verarbeitung nicht mehr erforderlich sind;
- der Verarbeitung Ihrer Daten zu widersprechen, wenn sich HZI auf seine berechtigten Interessen als Rechtsgrundlage für die Verarbeitung beruft; und
- von HZI zu verlangen, die Verarbeitung von Daten für eine bestimmte Zeit zu stoppen, wenn die Daten unrichtig sind oder es einen Streit darüber gibt, ob Ihre Interessen die legitimen Gründe der Organisation für die Datenverarbeitung überwiegen oder nicht.

Wenn Sie eines dieser Rechte ausüben möchten, wenden Sie sich bitte an den Datenschutzbeauftragten der Gruppe (Kontaktdaten siehe unten) .

Wenn Sie der Meinung sind, dass HZI Ihre Datenschutzrechte nicht beachtet hat, können Sie sich bei der örtlichen Datenschutzbehörde beschweren, die die Angelegenheit für Sie prüfen wird (eine Liste der Ansprechpartner finden Sie unten).

	Anhang 2 Hinweis zum Datenschutz für Bewerberinnen und Bewerber	Dok. Nr. G AA 112 05 Anhang 2 Rev. 0 2
---	--	---

Widerruf der Zustimmung

Beruhet die Bearbeitung Ihrer Daten durch HZI auf Ihrer Einwilligung, können Sie diese jederzeit widerrufen, indem Sie sich an die Abteilung People and Culture unter hr@hz-inova.com oder per Post wenden: HZI AG, Datenschutzbeauftragter People and Culture, Hardturmstrasse 127, 8005 Zürich, Schweiz . Wenn Sie Ihre Einwilligung widerrufen, werden Ihre Daten von HZI nicht mehr verarbeitet, es sei denn, es gibt eine andere rechtmässige Grundlage für die Verarbeitung. Wenn Sie Ihre Einwilligung während des Rekrutierungsprozesses widerrufen, kann HZI den Rekrutierungsprozess möglicherweise nicht mit Ihnen fortsetzen.

Automatisierte Entscheidungsfindung

Die HZI-Rekrutierungsprozesse basieren nicht auf einer automatisierten Entscheidungsfindung.

Identität der für die Verarbeitung Verantwortlichen und Kontaktangaben

Die HZI Gruppe besteht aus mehreren Unternehmen, die allein oder gemeinsam für die Verarbeitung Ihrer Daten verantwortlich sein können. Wenn Sie sich an ein bestimmtes Tochterunternehmen der HZI Gruppe als Verantwortlichen wenden möchten, finden Sie die Kontaktdaten hier: <https://www.hz-inova.com/about-us/hzi-group/> oder hier:

Hitachi Zosen Inova-Gruppe	Eingetragene Anschrift, Ort der Eintragung / Firmennummer.
Hitachi Zosen Inova AG	Hardturmstrasse 127, 8005 Zürich, Schweiz
Hitachi Zosen Inova Service Schweiz KRB AG	Industriestrasse 6, 9470 Buchs, Schweiz
Hitachi Zosen Inova Australien Pty Ltd	C/- LOGICCA PTY LIMITED, Ebene 6, 151 Macquarie Street, SYDNEY NSW 2000, Australien
Hitachi Zosen Inova Kanada Ltd.	Suite 2300, Bentall 5, 550 Burrard Street, Vancouver BC, V6C 2B5 / Kanada
Hitachi Zosen Inova France S.à.r.l.	13, rue des Valères, 10600 Barberey-Saint-Sulpice, Frankreich
Hitachi Zosen Inova ESTI SAS	rue des Fourrières, Zone Le Champ le Cerf, 54230 Neuves Maisons, Frankreich
Hitachi Zosen Inova Deutschland GmbH	Waltherstrasse 49-51, 51069 Köln, Deutschland
Hitachi Zosen Inova BioMethan GmbH	Ludwig-Elsbett-Strasse 1, 27404 Zeven, Deutschland
Hitachi Zosen Inova Etogas GmbH	Ludwig-Elsbett-Strasse 1, 27404 Zeven, Deutschland
Hitachi Zosen Inova Erneuerbare Gas Apensen GmbH	Ludwig-Elsbett-Strasse 1, 27404 Zeven, Deutschland
Hitachi Zosen Inova Schmack GmbH	Bayernwerk 8, 92421 Schwandorf, Deutschland
Hitachi Zosen Inova Steinmueller GmbH	Fabrikstrasse 1, 51643 Gummersbach, Deutschland
Hitachi Zosen Inova Italia S.r.l.	Via Copernico 38, 20125 Mailand / IT
Hitachi Zosen Inova Polska Sp.z.o.o.	ul. Bojkowska No.47 Gliwice 44 -100 Polen
Hitachi Zosen Inova Rus LLC	"Leningradskiy prospect, 72, Gebäude 2, Stockwerk 2, Raum IV, Zimmer 1 125315 Moskau, Russische Föderation"
Hitachi Zosen Inova Slovakia s.r.o.	Ku Bratke 5, 93405 Levice, Slowakei
HZI Jönköping Biogas AB	Miljövägen 12, SE-555 92 Jönköping, Schweden
Hitachi Zosen Inova UK Limited	"The Hub", Fowler Avenue, Farnborough Business Park, Farnborough, Hampshire GU14 7JF / UK"
HZI Service UK und Irland Ltd	The Hub, Fowler Avenue, Farnborough Business Park,

	Anhang 2 Hinweis zum Datenschutz für Bewerberinnen und Bewerber	Dok. Nr. G AA 112 05 Anhang 2 Rev. 0 2
---	--	---

	Farnborough, Hampshire GU14 7JF
Hitachi Zosen Inova UK Operations Ltd	"The Hub", Fowler Avenue, Farnborough Business Park, Farnborough, Hampshire GU14 7JF / UK"
Hitachi Zosen Inova U.S.A. Holding Inc.	10025 Investment Drive, Suite 200, Knoxville, Tn 37932 / USA
Hitachi Zosen Inova U.S.A. LLC	10025 Investment Drive, Suite 200, Knoxville, Tn 37932 / USA
HZIU Kompogas SLO Inc.	4300 Old Santa Fe Road, San Luis Obispo, CA 93401 / USA
HZI Lancaster LLC	4300 Old Santa Fe Road, San Luis Obispo, CA 93401 /USA
Hitachi Zosen Inova Türkiye Enerji Limited Sirketi	Resitpasa Mah. Eski Büyükdere Cad. Windowist Blok No: 26 Ic Kapi No 21, 34467 Sariyer / Istanbul, Türkei
BBV Biomethane Società Agricola a responsabilità limitata	Strada Divisione Cuneense 3, 12080 Pianfei, Italien

Unabhängig davon, welcher Datenverantwortliche konkret für Sie zuständig ist, können Sie sich mit all Ihren Anliegen und Fragen zu Ihren personenbezogenen Daten an den Beauftragten für den Schutz personenbezogener Daten des Verantwortlichen wenden:

Datenschutzbeauftragter der HZI-Gruppe (DSB der HZI-Gruppe)
E-Mail: dataprotection@hz-inova.com

Hitachi Zosen Inova AG
Recht & Vertragsmanagement - HZI Gruppe DPO
Hardturmstrasse 127
8005 Zürich
Schweiz

Für die EU-Mitgliedstaaten können Sie auch die folgende E-Mail-Adresse verwenden:

Hitachi Zosen Inova Slovakia s.r.o.
DSB der HZI-Gruppe
Digitaler Park II
Einsteinova 25
851 01 Bratislava
Slowakische Republik
oder per E-Mail: dataprotection@hz-inova.com

Für die deutschen Tochtergesellschaften BioMethan GmbH, Hitachi Zosen Inova Deutschland GmbH und Hitachi Zosen Inova Schmack GmbH können Sie sich an den für Deutschland bestellten Datenschutzbeauftragten wenden: dhpg IT-Services GmbH, Bunsenstrasse 10a, 51647 Gummersbach, E-Mail: datenschutz@dhpg.de

Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihre Datenschutzrechte durch uns in irgendeiner Weise verletzt wurden, können Sie bei den folgenden staatlichen Behörden Beschwerde einlegen:

Land	Name der Datenschutzbehörde	Link
Schweiz	der Eidgenössische Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragte (EDÖB)	https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home
Vereinigtes Königreich	der Informationsbeauftragte (ICO)	https://ico.org.uk/ https://ico.org.uk/for-organisations/guide-to-the-general-data-protection-regulation-gdpr/individual-rights/
Deutschland	Der Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit (BfDI)	Föderale Struktur: https://www.bfdi.bund.de/DE/Service/Anschriften/Laender/Laender-node.html;jsessionid=8FC4907996D494180DF322DBF3486FB3.intr

	Anhang 2 Hinweis zum Datenschutz für Bewerberinnen und Bewerber	Dok. Nr. G AA 112 05 Anhang 2 Rev. 0 2
---	--	---

		anet241 oder: http://www.bfdi.bund.de/
Slowakei	Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky (Das Amt für den Schutz personenbezogener Daten der Slowakischen Republik)	https://dataprotection.gov.sk/uouu/en
Frankreich	Nationale Kommission für Informatik und Freiheitsrechte - CNIL	https://www.cnil.fr/en/contact-cnil
Polen	Urząd Ochrony Danych Osobowych (Amt für den Schutz personenbezogener Daten)	https://uodo.gov.pl/
Italien	Garantien für den Schutz personenbezogener Daten	http://www.garanteprivacy.it/
Schweden	Integritetsskyddsmyndigheten	http://www.imy.se/

Weitere Informationen über die nationalen Datenschutzbehörden der EU und den Europäischen Datenschutzbeauftragten (EDSB) finden Sie hier: https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en